



Eu Yan Sang

DEF 269 2003 JAN 23 P2 03  
BY:

BY:  
DEC 31 2002  
RDC

November 9, 2002

VIA COURIER

Office of Nutritional Products,  
Labeling and Dietary Supplements  
Center for Food Safety and Applied Nutrition  
Food and Drug Administration  
5100 Paint Branch Parkway  
College Park, MD20740-3835

**RE : NOTIFICATION PURSUANT TO SECTION 6 OF DSHEA**

Dear Sirs,

Pursuant to Section 6 of the Dietary Supplement Health and Education Act of 1994 ("DSHEA") and 21 C.F.R. § 101.93, Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited wishes to notify the Food and Drug Administration that the Company intends to market a dietary supplement with a label that bears statements of nutritional support. As required by 21 C.F.R. § 101.93, the Company wishes to provide the following information:

(i) Name and Address of Manufacturer:-

Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited  
2/F 152-156 Queen's Road Central  
Hong Kong

(ii) Text of Statements Being Made

- Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy
- Helps regulate symptoms associated with the menstrual cycle
- Provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well being
- Improves complexion and promotes youthfulness

(iii) Product Name

Bak Foong Pills Dietary Supplement

975 0162

LET 11281

These statements are accompanied by the required disclaimer indicating that the statements have not been evaluated by FDA and that the product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.

82984



*Office of Nutritional Products,  
Labeling and Dietary Supplements  
November 9, 2002  
Page 2*

The Company certifies that it possesses adequate substantiation for these statements of nutritional support which renders the statements truthful and non-misleading, and thus permissible under DSHEA, and that the information contained in this notice is complete and accurate.

Sincerely,

Alice Wong  
Managing Director

Dietary Supplement

Bak Foong Pills



余仁生金牌白鳳丸是以二十多種上等藥材及經驗古方配製，定期服用，能補氣活血，滋陰養顏，強身健體。且不寒不燥，四季適宜，是婦女保健  
Regular consumption of Bak Foong Pills helps maintain the cir  
vigorate vital energy.

余仁生



Dietary Supplement

Bak Foong Pills

Contains 6x14g  
(0.5oz) bottles  
Net Wt.: 84g (3oz)  
每盒6x14克(0.5安士)瓶  
淨重：84克(3安士)

服法：把小丸放入口中，用暖水送服。建議服用量：【保持青春，強身健體】  
每星期服兩次，每次一瓶，可分早晚各半瓶。【舒緩女性月事不週及改善體質】  
每星期服三次，每次一瓶，可分早晚各半瓶。【產後調補】須在惡露已清後  
(約產後十天)方開始服用，每日一次，每次一瓶，可分早晚各半瓶，最宜  
配藥服，每次一瓶，連服多次。

Direction : Swallow the pills with warm water. Recommended serving : To promote  
feeling of youthfulness and general health - one bottle two times weekly. To relieve symptoms  
associated with the menstrual cycle - one bottle three times weekly. To promote general health  
after childbirth - one bottle once daily to be taken after postnatal vaginal discharge (normally  
ten days after childbirth). Each bottle can be divided into two servings or stewed with chicken  
before serving.



余仁生

余仁生



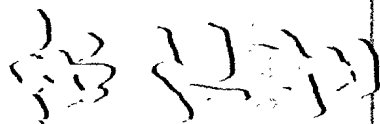
Dietary Supplement

Bai Feng Pills

余仁生



人 然 日 華



成份 Ingredients: 黃芪 Astragalus (root), 熟地 Rehmannia (root), 香附 Cyperus (root), 茯苓 Poria (Fu-ling) (fungal body), 九刺 Corydalis Yanhusuo (root), 胡芍 Sichuan Lovage (root), 桃仁 Peach (seed), 益母草 Leonurus (root), 蘇合香 Alveynon (leaf), 獨活 Atractylodes (root), 白芍 Chinese Peony (root), 胡麻子 Hus (seed), 首烏 Fo-ti (root), 何首烏 Chinese Motherwort (leaf), 人參 Asian Ginseng (root), 破土 Chinese Amomum (fruit), 苦木 Ligustrum (fruit), 白朮 Pseudocitrus (root), 黃芩 Phellodendron (bark), 女貞子 Ligustrum (fruit), 白朮 Atractylodes (root), 黃芩 Phellodendron (bark), 冬令 Ophiopogon (seed), 肉桂 Cinnamon (bark), 厚樫 Magnolia (bark), 杜仲 Eucommia (bark)

白鳳丸



功能：補氣養血，調經止痛，產後調補，滋陰養顏，強身健體。  
 注意：咳嗽、感冒發燒、懷孕或行經期間，應暫停服用。  
 備有：密封於陰涼乾爽處。

本產品純以傳統草本植物配製，不含防腐劑和人造色素。  
 盒內包裝不能獨立售賣。

Actions: Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy\*. Helps regulate symptoms associated with the menstrual cycle\*, provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well being\*, improves complexion and promotes youthfulness\*. **Caution:** Not to be taken while suffering from cough, fever, influenza, during pregnancy and menstruation. **Storage:** Please store in a cool, dry place.

This product is refined from traditional Chinese herbs. No preservatives or artificial colouring. Contents are not to be sold individually.

\* 以上所述經美國食品藥物管理局審核。本產品並無用以診斷、治療或預防任何疾病之意。  
 \*These statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.

余仁生(香港)有限公司製造 Manufactured by Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited  
 香港中環皇后大道中152-156號二樓 2/F, 152-156 Queen's Road Central, Hong Kong  
 查詢電話 Enquiry Tel: (852) 2544 3308 網址 Website: <http://www.euvasang.com>

獨家經銷 Exclusively Distributed by Prince of Peace Enterprises, Inc. 美國太子平  
 3536 Arden Road, Hayward, CA 94545, U.S.A.  
 消費者熱線 Consumer Hotline: 1 (800) 732-2328 Website: [www.pope.com](http://www.pope.com)

有效日期 Expiration Date: 批號 Lot No

Supplement Facts	
Serving size 1 bottle (14g)	
Amount Per Serving	% Daily Value
Calories 35	
Sodium 10 mg	0%
Total Carbohydrate 9g	3%*
Proprietary Blend 14g †	
Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cyperus (root), Poria (Fu-ling) (fungal body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet	
† Daily Value not established	

Contains 6x14g  
 (0.5oz) bottles  
 Net Wt.: 84g (3oz)  
 每盒6x14克(0.5安士)瓶  
 淨重: 84克(3oz)



余仁生



小丸裝  
Small Pills

Dietary Supplement

Bak Foong Pills

Contains 6x14g (0.5oz) bottles  
Net Wt.: 84g (3oz)  
每盒6x14克(0.5安士)瓶  
淨重: 84克(3安士)

余仁生

用法：把小丸放入口中，用暖水送服。建議服用量：【保持青春，強身健體】每星期服兩次，每次一瓶，可分早晚各半瓶。【舒緩女性月事不調及改善體質】每星期服三次，每次一瓶，可分早晚各半瓶。【產後調劑】須在惡露已清後（約產後十天）方開始服用，每日一次，每次一瓶，可分早晚各半瓶，最宜配雞燉服，每次一瓶，連服多次。

Direction: Swallow the pills with warm water. Recommended serving: To promote feeling of youthfulness and general health - one bottle two times weekly. To relieve symptoms associated with the menstrual cycle - one bottle three times weekly. To promote general health after childbirth - one bottle once daily to be taken after postnatal vaginal discharge (normally ten days after childbirth). Each bottle can be divided into two servings or stewed with chicken before serving.

Eu Yan Sang



Dietary Supplement

Bak Foong Pills

余仁生

天然正藥





余仁生金牌白鳳丸是以二十多種上等藥材及經驗古方配製，定期服用，能舒緩女性月事不適，補氣活血，滋陰養顏，強身健體。且不寒不燥，四季適宜，是婦女保健養顏的最佳良方。

Regular consumption of Bak Foong Pills helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy.

## Dietary Supplement

# Bak Foong Pills



Contains 6x14g (0.5oz) bottles  
 Net Wt.: 84g (3oz)  
 每盒6x14克(0.5安士)瓶  
 淨重：84克(3oz)

Supplement Facts	
Serving size 1 bottle (14g)	
Amount Per Serving	% Daily Value
Calories 35	
Sodium 10 mg	0%
Total Carbohydrate 9g	3%*
Proprietary Blend 14g	†
Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cypripus (root), Poria (Fu-ling) (fungus body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)	
† Daily Value not established	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet	

余仁生(香港)有限公司製造 Manufactured by Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited  
 香港中環皇后大道中152-156號二樓 2/F, 152-156 Queen's Road Central, Hong Kong  
 查詢電話 Enquiry Tel: (852) 2544 3308 網址 Website: <http://www.euynsang.com>  
 3536 Arden Road, Hayward, CA 94545, U.S.A.  
 Consumer Hotline: 1 (800) 732-2328 Website: [www.popus.com](http://www.popus.com)  
 批發 Lot No.: 39278100035

功能：補氣養血，調經止痛，產後調補，滋陰養顏，強身健體\*。  
 注意：咳嗽、感冒發燒、機安或行經期間，應暫停服用。  
 儲存：密封置於陰涼乾爽處。  
 本產品純以傳統草本植物配製，不含防腐劑和人造色素。  
 盒內包裝不能獨立售賣。

Actions : Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy\*  
 Helps regular symptoms associated with the menstrual cycle; provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well being, improves complexion and promotes youthfulness\*  
 Caution : Not to be taken while suffering from cough, fever, influenza, during pregnancy and menstruation  
 Storage : Please store in a cool, dry place

This product is refined from traditional Chinese herbs. No preservatives or artificial colouring. Contents are not to be sold individually.

\* 以上所述大藥美國食品藥物管理局審核。本產品並無用化學藥劑、防腐劑或任何防腐劑之意。  
 \* These statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease

成份 Ingredients:  
 黃芪 Astragalus (root) 熟地 Rehmannia (root) 當歸頭 Dong Quai (root) 香附 Cypripus (root)  
 茯苓 Poria (Fu-Ling) (fungus body) 元胡 Corydalis Yanhusuo (root) 川芎 Sichuan Lovage (root)  
 蓮花 Polygala (root) 艾葉 Chinese Mugwort (leaf) 樛仁 Peach (seed) 益母草 Chinese Motherwort (leaf)  
 白芍 Chinese Peony (root) 胡蘆子 Flax (seed) 首烏 Fo-ti (root) 巴戟天 Morinda (root)  
 連字藤 Epimedium (leaf) 人參 Asian Ginseng (root) 砂仁 Chinese Amomum (fruit)  
 女貞子 Ligustrum (fruit) 白朮 Atractylodes (root) 黃柏 Phellodendron (bark)  
 肉桂 Cinnamon (bark) 厚樸 Magnolia (bark) 杜仲 Eucommia (bark)



Eu Yan Sang

SINCE  
始 1879 創



余仁生  
金牌白鳳丸

Best Energy Pills

小丸裝

Small Pills

Dietary Supplement

Contains 24x3.5g  
(0.125oz) sachets  
Net Wt.: 84g (3oz)  
每盒24x3.5克(0.125安士)包  
淨重: 84克(3oz)

SINCE  
始 1879 創



余仁生  
金牌白鳳丸

Best Energy Pills

Dietary Supplement

# 金牌白鳳丸 Bak Foong Pills

**成份 Ingredients:**

黃芪 Astragalus (root) 熟地 Rehmannia (root) 當歸頭 Dong Quai (root) 香附 Cyperus (root) 茯苓 Poria (Fu-Ling)(fungal body) 元胡 Corydalis Yanhusuo (root) 川芎 Sichuan Lovage (root) 遠志 Polygala (root) 艾葉 Chinese Mugwort (leaf) 桃仁 Peach (seed) 益母草 Chinese Motherwort (leaf) 白芍 Chinese Peony (root) 胡麻子 Flax (seed) 首烏 Fo-ti (root) 巴戟天 Morinda (root) 淫羊藿 Epimedium (leaf) 人參 Asian Ginseng (root) 砂仁 Chinese Amomum (fruit) 女貞子 Ligustrum (fruit) 白芷 Atractylodes (root) 黃柏 Phellodendron (bark) 麥冬 Ophiopogon (seed) 肉桂 Cinnamon (bark) 厚樸 Magnolia (bark) 杜仲 Eucommia (bark)

余仁生(香港)有限公司製造 **Manufactured by Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited**

香港中環皇后大道中152-156號二樓 2/F, 152-156 Queen's Road Central, Hong Kong

查詢電話 Enquiry Tel: (852) 2544 3308 網址 Website: www.euyansang.com



**Exclusively Distributed by Prince of Peace Enterprises, Inc.® 美國大平洋**

3536 Arden Road, Hayward, CA 94545, U.S.A.

Consumer Hotline: 1 (800) 732-2328 Website: www.popus.com

有效日期 Expiration Date:

批號 Lot No.:

# 金牌白鳳丸 Bak Foong Pills

**功能:** 補氣養血, 調經止痛、產後調補, 滋陰養顏、強身健體\*。  
**服法:** 把小丸放入口中, 用暖水送服。建議服用量: 【初服者】隔日一包, 適應後可增加服量至每日一包; 【保持青春, 強身健體】每日一包; 【舒緩月事不適及改善體質】每週服三次, 每次服四包, 可分早晚各服兩包, 連服多次; 【產後調補】須在惡露已清後(約產後十日)服用, 每日服四包, 可分早晚各服兩包或一次過配雞燉服, 連服多次。儲存: 密封置於陰涼乾爽處。注意: 咳嗽、感冒發燒、懷孕或行經期間, 應暫停服用。

本產品純以傳統草本植物配製, 不含防腐劑和人造色素。  
盒內包裝不能獨立售賣。

**Actions:** Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy\*. Helps regulate symptoms associated with the menstrual cycle\*; provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well being; improves complexion and promotes youthfulness\*. **Direction:** Swallow the pills with warm water. **Recommended Dosage:** Beginners - One sachet every two days. Increase the dosage to one sachet daily after adapting to the product. To promote feeling of youthfulness and general well-being - One sachet daily. To relieve symptoms associated with the menstrual cycle - Four sachets daily, to be taken three times weekly. To promote general health after childbirth - Two sachets twice daily or stew the pills with chicken (four sachets each time), to be taken after postnatal vaginal discharge (normally ten days after childbirth). **Storage:** Please store in a cool, dry place. **Caution:** Not to be taken while suffering from cough, fever, influenza, during pregnancy and menstruation.

This product is refined from traditional Chinese herbs. No preservatives or artificial colouring. Contents are not to be sold individually.

\* 以上所述未經美國食品藥物管理局審核。本產品並無用以診斷、預防或治療任何疾病之意。

\* These statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.

## Supplement Facts

Serving size 1 sachet (3.5g)

Amount Per Serving	% Daily Value
Calories 8.75	
Sodium 2.5 mg	0%
Total Carbohydrate 2.25g	0.75%*
Proprietary Blend 3.5g	†
Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cyperus (root), Poria (Fu-ling) (fungal body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet	
† Daily Value not established	

Calories 8.75

Sodium 2.5 mg

0%

Total Carbohydrate 2.25g

0.75%\*

Proprietary Blend 3.5g

†

Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cyperus (root), Poria (Fu-ling) (fungal body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)

\* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet  
† Daily Value not established





SINCE  
始 1879 創



余仁生  
金鼎樂口鳳丸

Black Tongue Pill

小丸裝  
Small Pills

Dietary Supplement

Contains 24x3.5g  
(0.125oz) sachets  
Net Wt.: 84g (3oz)  
每盒24x3.5克(0.125安士)包  
淨重: 84克(3oz)

SINCE  
始 1879 創



余仁生  
金鼎樂口鳳丸

Dietary Supplement

# 金牌白鳳丸 Bak Foong Pills

## 成份 Ingredients:

黃芪 Astragalus (root) 熟地 Rehmannia (root) 當歸頭 Dong Quai (root) 香附 Cyperus (root) 茯苓 Poria (Fu-Ling)(fungel body) 元胡 Corydalis Yanhusuo (root) 川芎 Sichuan Lovage (root) 遠志 Polygala (root) 艾葉 Chinese Mugwort (leaf) 桃仁 Peach (seed) 益母草 Chinese Motherwort (leaf) 白芍 Chinese Peony (root) 胡麻子 Flax (seed) 首烏 Fo-ti (root) 巴戟天 Morinda (root) 淫羊藿 Epimedium (leaf) 人參 Asian Ginseng (root) 砂仁 Chinese Amomum (fruit) 女貞子 Ligustrum (fruit) 白朮 Atractylodes (root) 黃柏 Phellodendron (bark) 麥冬 Ophiopogon (seed) 肉桂 Cinnamon (bark) 厚樸 Magnolia (bark) 杜仲 Eucommia (bark)

余仁生(香港)有限公司製造 Manufactured by Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited

香港中環皇后大道中152-156號二樓 2/F, 152-156 Queen's Road Central, Hong Kong

查詢電話 Enquiry Tel: (852) 2544 3308 網址 Website: www.euyansang.com



Exclusively Distributed by Prince of Peace Enterprises, Inc.® 美國太子行

3536 Arden Road, Hayward, CA 94545, U.S.A.

Consumer Hotline: 1 (800) 732-2328 Website: www.popus.com

有效日期 Expiration Date:

批號 Lot No.:

# 金牌白鳳丸 Bak Foong Pills

**功能:** 補氣養血, 調經止痛, 產後調補, 滋陰養顏, 強身健體\*。  
**服法:** 把小丸放入口中, 用暖水送服。建議服用量:【初服者】隔日一包, 適應後可增加服量至每日一包;【保持青春, 強身健體】每日一包;【舒緩月事不適及改善體質】每週服三次, 每次服四包, 可分早晚各服兩包, 連服多次;【產後調補】須在惡露已清後(約產後十日)服用, 每日服四包, 可分早晚各服兩包或一次過配雞燉服, 連服多次。儲存: 密封置於陰涼乾爽處。注意: 咳嗽、感冒發燒、懷孕或行經期間, 應暫停服用。

本產品純以傳統草本植物配製, 不含防腐劑和人造色素。  
盒內包裝不能獨立售賣。

**Actions:** Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy\*. Helps regulate symptoms associated with the menstrual cycle\*; provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well being\*; improves complexion and promotes youthfulness\*. **Direction:** Swallow the pills with warm water. **Recommended Dosage:** Beginners - One sachet every two days. Increase the dosage to one sachet daily after adapting to the product. To promote feeling of youthfulness and general well-being - One sachet daily. To relieve symptoms associated with the menstrual cycle - Four sachets daily, to be taken three times weekly. To promote general health after childbirth - Two sachets twice daily or stew the pills with chicken (four sachets each time), to be taken after postnatal vaginal discharge (normally ten days after childbirth). **Storage:** Please store in a cool, dry place. **Caution:** Not to be taken while suffering from cough, fever, influenza, during pregnancy and menstruation.

This product is refined from traditional Chinese herbs. No preservatives or artificial colouring. Contents are not to be sold individually.

\* 以上所述未經美國食品藥物管理局審核。本產品並無用以診斷、預防或治療任何疾病之意。

\* These statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.

## Supplement Facts

Serving size 1 sachet (3.5g)	
Amount Per Serving	% Daily Value
Calories 8.75	
Sodium 2.5 mg	0%
Total Carbohydrate 2.25g	0.75%*
Proprietary Blend 3.5g	†
Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cyperus (root), Poria (Fu-ling) (fungel body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet	
† Daily Value not established	



SINCE  
始 1879 創



余仁生  
金剛牌補腎丸

Black Powering Pills

小丸裝  
Small Pills

Dietary Supplement

Contains 24x3.5g  
(0.125oz) sachets  
Net Wt.: 84g (3oz)  
每盒24x3.5克(0.125安士)包  
淨重: 84克(3oz)

SINCE  
始 1879 創



余仁生  
金剛牌補腎丸

Black Powering Pills

Dietary Supplement

## 金牌白鳳丸 Bak Foong Pills

### 成份 Ingredients:

黃芪 Astragalus (root) 熟地 Rehmannia (root) 當歸頭 Dong Quai (root) 香附 Cyperus (root) 茯苓 Poria (Fu-Ling) (fungal body) 元胡 Corydalis Yanhusuo (root) 川芎 Sichuan Lovage (root) 短志 Polygala (root) 艾葉 Chinese Mugwort (leaf) 桃仁 Peach (seed) 益母草 Chinese Motherwort (leaf) 白芍 Chinese Peony (root) 胡麻子 Flax (seed) 首烏 Fo-ti (root) 巴戟天 Morinda (root) 淫羊藿 Epimedium (leaf) 人參 Asian Ginseng (root) 砂仁 Chinese Amomum (fruit) 女貞子 Ligustrum (fruit) 白朮 Atractylodes (root) 黃柏 Phellodendron (bark) 麥冬 Ophiopogon (seed) 肉桂 Cinnamon (bark) 厚樸 Magnolia (bark) 杜仲 Eucommia (bark)

余仁生 (香港) 有限公司製造 Manufactured by Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited

香港中環皇后大道中152-156號二樓 2/F, 152-156 Queen's Road Central, Hong Kong

查詢電話 Enquiry Tel: (852) 2544 3308 網址 Website: www.euysang.com



Exclusively Distributed by Prince of Peace Enterprises, Inc.® 美國大子行

3536 Arden Road, Hayward, CA 94545, U.S.A.

Consumer Hotline: 1 (800) 732-2328 Website: www.popus.com

有效日期 Expiration Date:

批號 Lot No.:

## 金牌白鳳丸 Bak Foong Pills

功能：補氣養血、調經止痛、產後調補，滋陰養顏、強身健體\*。  
服法：把小丸放入口中，用暖水送服。建議服用量：【初服者】隔日一包，適應後可增加服量至每日一包；【保持青春，強身健體】每日一包；【舒緩月事不適及改善體質】每週服三次，每次服四包，可分早晚各服兩包，連服多次；【產後調補】須在惡露已清後（約產後十日）服用，每日服四包，可分早晚各服兩包或一次過配雞燉服，連服多次。儲存：密封置於陰涼乾爽處。注意：咳嗽、感冒發燒、懷孕或行經期間，應暫停服用。

本產品純以傳統草本植物配製，不含防腐劑和人造色素。  
盒內包裝不能獨立售賣。

**Actions:** Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy\*. Helps regulate symptoms associated with the menstrual cycle\*; provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well-being\*; improves complexion and promotes youthfulness\*. **Direction:** Swallow the pills with warm water. **Recommended Dosage:** Beginners - One sachet every two days. Increase the dosage to one sachet daily after adapting to the product. To promote feeling of youthfulness and general well-being - One sachet daily. To relieve symptoms associated with the menstrual cycle - Four sachets daily, to be taken three times weekly. To promote general health after childbirth - Two sachets twice daily or stew the pills with chicken (four sachets each time), to be taken after postnatal vaginal discharge (normally ten days after childbirth). **Storage:** Please store in a cool, dry place. **Caution:** Not to be taken while suffering from cough, fever, influenza, during pregnancy and menstruation.

This product is refined from traditional Chinese herbs. No preservatives or artificial colouring. Contents are not to be sold individually.

\* 以上所述未經美國食品藥物管理局審核。本產品並無用以診斷、預防或治療任何疾病之意。

\* These statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.

### Supplement Facts

Serving size 1 sachet (3.5g)	Amount Per Serving	% Daily Value
	Calories 8.75	
	Sodium 2.5 mg	0%
	Total Carbohydrate 2.25g	0.75%
	Proprietary Blend 3.5g	†
	Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cyperus (root), Poria (Fu-ling) (fungal body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet.		
† Daily Value not established		





Bak Foong Pills

Dietary Supplement



余仁生金牌白鳳丸是以二十多種上等藥材及經驗古方配製，定期服用，能舒緩女性月事不適，補氣活血，滋陰養顏，強身健體。且不寒不燥，四季適宜，是婦女保健養顏的最佳良方。  
Regular consumption of Bak Foong Pills helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy.

余仁生



Small Pills  
小丸裝



Dietary Supplement

Bak Foong Pills

Contains 6x14g (0.5oz) bottles  
Net Wt.: 84g (3oz)  
每盒6x14克(0.5安士)瓶  
淨重：84克(3安士)

服法：把小丸放入口中，用暖水送服。建議服用量：【保持青春，強身健體】  
期服兩次，每次一瓶，可分早晚各半瓶。【舒緩女性月事不適及改善體質】  
每星期服三次，每次一瓶，可分早晚各半瓶。【產後調補】須在惡露已清後  
(約產後十天)方開始服用，每日一次，每次一瓶，可分早晚各半瓶，最宜  
配雞燉服，每次一瓶，連服多次。

Direction: Swallow the pills with warm water. Recommended serving: To promote feeling of youthfulness and general health - one bottle two times weekly. To relieve symptoms associated with the menstrual cycle - one bottle three times weekly. To promote general health after childbirth - one bottle once daily to be taken after postnatal vaginal discharge (normally ten days after childbirth). Each bottle can be divided into two servings or stewed with chicken before serving.

余仁生

Eu Yan Sang

風丸

Dietary Supplement

Bak Foong Pills

余仁生



大 然 正 藥

風丸

**成份 Ingredients:**  
 黃芪 Astragalus (root) 熟地 Rehmannia (root) 當歸頭 Dong Quai (root) 香附 Cyperus (root)  
 茯苓 Poria (Fu-ling) (fungal body) 元胡 Corydalis Yanhusuo (root) 川芎 Sichuan Lovage (root)  
 遠志 Polygala (root) 艾葉 Chinese Mugwort (leaf) 桃仁 Peach (seed) 益母草 Chinese Motherwort (leaf)  
 白芍 Chinese Peony (root) 胡麻子 Flax (seed) 首烏 Fo-ti (root) 巴戟天 Morinda (root) 淫羊藿 Epimedium (leaf) 人參 Asian Ginseng (root) 砂仁 Chinese Amomum (fruit)  
 女貞子 Ligustrum (fruit) 白朮 Atractylodes (root) 黃柏 Phellodendron (bark) 麥冬 Ophiopogon (seed) 肉桂 Cinnamon (bark) 厚樸 Magnolia (bark) 杜仲 Eucommia (bark)



Eu Yan Sang

功能：補氣養血，調經止痛、產後調補，滋陰養顏、強身健體\*。  
 注意：咳嗽、感冒發燒、懷孕或行經期間，應暫停服用。  
 備存：密封置於陰涼乾爽處。  
 本產品純以傳統草本植物配製，不含防腐劑和人造色素。  
 盒內包裝不能獨立售賣。

**Actions:** Helps maintain the circulatory system and invigorate vital energy\*. Helps regulate symptoms associated with the menstrual cycle\*; provides nourishment to mothers after childbirth and restore a feeling of well being\*; improves complexion and promotes youthfulness\*. **Caution:** Not to be taken while suffering from cough, fever, influenza, during pregnancy and menstruation. **Storage:** Please store in a cool, dry place.

This product is refined from traditional Chinese herbs. No preservatives or artificial colouring. Contents are not to be sold individually.

\* 以上所述未經美國食品藥物管理局審核。本產品並無用以診斷、預防或治療任何疾病之效。  
 \* These statements have not been evaluated by the Food and Drug Administration  
 This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease

余仁生(香港)有限公司製造 Manufactured by Eu Yan Sang (Hong Kong) Limited  
 香港中環皇后大道中152-156號二樓 2/F, 152-156 Queen's Road Central, Hong Kong  
 查詢電話 Enquiry Tel: (852) 2544 3308 網址 Website: <http://www.euyansang.com>

Exclusively Distributed by Prince of Peace Enterprises, Inc.\* 美國太子坊  
 3536 Arden Road, Hayward, CA 94545, U S A  
 Consumer Hotline: 1 (800) 732-2328 Website: [www.popus.com](http://www.popus.com)

有效日期 Expiration Date: 批號 Lot No:

Supplement Facts

Serving size 1 bottle (14g)	
Amount Per Serving	% Daily Value
Calories 35	
Sodium 10 mg	0%
Total Carbohydrate 9g	3%*
Proprietary Blend 14g	†
Astragalus (root), Rehmannia (root), Dong Quai (root), Cyperus (root), Poria (Fu-ling) (fungal body), Corydalis Yanhusuo (root), Sichuan Lovage (root), Polygala (root), Chinese Mugwort (leaf), Peach (seed), Chinese Motherwort (leaf), Chinese Peony (root), Flax (seed), Fo-ti (root), Morinda (root), Epimedium (leaf), Asian Ginseng (root), Chinese Amomum (fruit), Ligustrum (fruit), Atractylodes (root), Phellodendron (bark), Ophiopogon (seed), Cinnamon (bark), Magnolia (bark), Eucommia (bark)	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet † Daily Value not established	

Contains 6x14g (0.5oz) bottles  
 Net Wt.: 84g (3oz)  
 每盒6x14克(0.5安士)瓶  
 淨重：84克(3oz)

